



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 89]	नई दिल्ली, सोमवार, मार्च 28, 2016/चैत्र 8, 1938
No. 89]	NEW DELHI, MONDAY, MARCH 28, 2016/ CHAITRA 8, 1938

वाणिज्यिक एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(पाटनरोधी एवं संबद्ध शुल्क महानिदेशालय)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 28 मार्च, 2016

अंतिम जांच परिणाम

विषय : मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1), मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2), फोशान बियॉड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) और थाई इम्पैक्स मलेशिया एसडीएन बीएचडी, मलेशिया (निर्यातक) के संबंध में चीन जन. गण. के मूल की अथवा वहां से निर्यातित विट्रिफाइड/पोर्सिलेन टाइलों के पाटित आयातों पर पाटन रोधी शुल्क लगाने के प्रयोजन के लिए व्यक्तिगत पाटन मार्जिन का निर्धारण करने के लिए पाटन रोधी नियमावली के नियम 22 के तहत न्यू शिपर समीक्षा।

सं. 15/25/2011-डीजीएडी.—समय-समय पर यथासंशोधित सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (इसके बाद से इसे अधिनियम भी कहा गया है) और समय-समय पर यथा संशोधित सीमा-शुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उन पर पाटनरोधी शुल्क का आकलन एवं संग्रहण तथा क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 (इसके बाद से इसे नियमावली भी कहा गया है), को ध्यान में रखते हुए ;

क. मामले की पृष्ठभूमि :

2. यतः मूल जांच में, निर्दिष्ट प्राधिकारी (इसके बाद से इसे प्राधिकारी भी कहा गया है), ने अन्य के साथ-साथ दिनांक 4 फरवरी, 2003 की अंतिम जांच परिणाम अधिसूचना सं. 37/1/2001- डीजीएडी के तहत सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1503 GI/2016

1975 के अध्याय 69 के तहत आने वाली, चीन जन. गण. (इसके बाद से इसे संबद्ध देश भी कहा गया है) के मूल की अथवा वहां से निर्यातित “विट्रिफाइड/पोर्सिलेन टाइल” (इसके बाद से इसे संबद्ध वस्तुएं भी कहा गया है) के आयातों पर पाटनरोधी शुल्क लगाने की सिफारिश की है। केन्द्र सरकार ने दिनांक 1 मई, 2013 की अधिसूचना सं. 73/2003-सीमा-शुल्क के तहत निश्चयात्मक पाटनरोधी शुल्क अधिसूचित किए हैं।

3. यतः निर्दिष्ट प्राधिकारी ने शुल्कों की निर्णायक समीक्षा (एसएसआर) की थी और दिनांक 21 अप्रैल, 2008 की अधिसूचना सं. 15/17/2006-डीजीएडी के तहत अंतिम जांच परिणाम जारी किए थे जिनमें संबद्ध वस्तुओं के आयातों पर पाटनरोधी शुल्क लगाना जारी रखने की सिफारिश की गई थी। केन्द्र सरकार ने दिनांक 27 जून 2008 की अधिसूचना सं. 82/2008-सीमा-शुल्क के तहत निश्चयात्मक पाटन रोधी शुल्क अधिसूचित किए थे।

4. मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1), मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2), फोशान बियॉड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) और थाई इम्पैक्स मलेशिया एसडीएन बीएचडी, मलेशिया (निर्यातक) ने व्यक्तिगत पाटन मार्जिन का दावा करते हुए पाटनरोधी नियमावली के नियम 22 के तहत न्यू शिपर समीक्षा (एन एस आर) के लिए एक याचिका दाखिल की थी।

5. प्राधिकारी ने पाटनरोधी नियमावली के नियम 22 के तहत विनिर्दिष्ट शर्तों के अनुसार प्रथम दृष्टया संतुष्टि होने पर मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1), मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2), फोशान बियॉड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) और थाई इम्पैक्स मलेशिया एसडीएन बीएचडी, मलेशिया (निर्यातक) के संबंध में चीन जन. गण. के मूल की अथवा वहां से निर्यातित विट्रिफाइड/पोर्सिलेन टाइलों के पाटित आयातों पर पाटनरोधी शुल्क लगाने के प्रयोजन के लिए व्यक्तिगत पाटन मार्जिन का निर्धारण करने के लिए दिनांक 18 मई, 2012 की अधिसूचना सं. 15/25/2011-डीजीएडी के तहत एक न्यू शिपर समीक्षा जांच आरंभ की। प्राधिकारी द्वारा इस न्यू शिपर समीक्षा जांच के प्रयोजन के लिए जांच की अवधि दिनांक 1 मई, 2012 से 31 अक्टूबर, 2012 (6 माह) तय की गई थी।

6. उक्त जांच आरंभन अधिसूचना के तहत संबद्ध नई शिपर समीक्षा जांच आरंभ करते हुए प्राधिकारी ने मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1), मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2), फोशान बियॉड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) और थाई इम्पैक्स मलेशिया एसडीएन बीएचडी, मलेशिया (निर्यातक) द्वारा किए गए संबद्ध वस्तुओं के सभी निर्यातों पर पाटनरोधी नियमावली के नियम 22 के अनुसार और दिनांक 1.5.2003 की अधिसूचना सं 73/2003-सीमा-शुल्क तथा दिनांक 27 जून, 2008 की अधिसूचना सं. 82/2008-सीमा-शुल्क को ध्यान में रखते हुए न्यू शिपर समीक्षा पूरी होने तक अनंतिम मूल्यांकन की सिफारिश की।

7. राजस्व विभाग, केन्द्र सरकार ने मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1), मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2), फोशान बियॉड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) और थाई इम्पैक्स मलेशिया एसडीएन बीएचडी, मलेशिया (निर्यातक) द्वारा किए गए संबद्ध वस्तुओं के सभी निर्यातों पर दिनांक 10 जुलाई, 2012 की अधिसूचना सं. 35/2012-सीमा-शुल्क (एडीडी) के तहत वर्तमान न्यू शिपर समीक्षा जांच पूरी होने तक अनंतिम मूल्यांकन अधिसूचित किए। उक्त अधिसूचना में यह कहा गया है कि विनिर्दिष्ट प्राधिकारी द्वारा न्यू शिपर समीक्षा जांच के परिणाम लंबित रहते मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1), मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2), फोशान बियॉड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) और थाई इम्पैक्स मलेशिया एसडीएन बीएचडी, मलेशिया (निर्यातक) द्वारा चीन जन. गण. के मूल की अथवा वहां

से निर्यातित और भारत में आयातित संबद्ध वस्तुएं समीक्षा पूरी होने तक अनंतिम मूल्यांकनाधीन होगी। यह भी कहना है कि यदि निर्दिष्ट प्राधिकारी द्वारा जांच पूरी करने पर एक निश्चयात्मक पाटनरोधी शुल्क भूतलक्षी प्रभाव से लगाया जाना है तो अनंतिम मूल्यांकन ऐसी प्रतिभूति अथवा गारंटी के अध्यधीन होगा, जैसा सीमा-शुल्क के उपयुक्त अधिकारी भुगतान, यदि कोई है, के लिए उपयुक्त समझें। यह भी कहना है कि निर्दिष्ट प्राधिकारी द्वारा उक्त समीक्षा पूरी होने के बाद पाटन रोधी शुल्क की सिफारिश के मामले में आयातक को उक्त समीक्षा आरंभ होने की तारीख से उपरोक्त पक्षकारों के संबंध में चीन जन. गण. के मूल की अथवा वहां से निर्यातित संबद्ध वस्तुओं के सभी आयातों पर लगाए गए और समीक्षा पर संस्तुत किए गए पाटनरोधी शुल्क की राशि का भुगतान करना होगा।

8. चीन जन. गण. के मूल की अथवा वहां से निर्यातित विटिफाइड/पोसिलेन टाइलों के आयातों पर लगाए गए संबद्ध पाटन रोधी शुल्क दिनांक 26 जून 2013 से समाप्त हो गए क्योंकि इंडियन काउंसिल ऑफ सेरामिक टाइल एंड सेनिटरीवेयर (आई सी सी टी ए एस) द्वारा दाखिल दूसरी निर्णायक समीक्षा के लिए याचिका को प्राधिकारी द्वारा अस्वीकार कर दिया गया था।

9. पूर्व में प्राधिकारी ने मौखिक सुनवाई की थी और चूंकि एन एस आर पक्षकारों ने अपने आंकड़ों/सूचना की पुष्टि के लिए सहमति नहीं दी थी, इसलिए जांच पूरी करने के लिए कार्रवाई आगे बढ़ाई और दिनांक 7 मई, 2015 को जांच के आवश्यक तथ्यों को प्रकट करते हुए एक प्रकटीकरण विवरण जारी किया। तथापि, प्रथम प्रकटीकरण विवरण जारी होने के उपरांत एन एस आर पक्षकारों ने अपने आंकड़ों/सूचना की पुष्टि के लिए अपनी सहमति प्रदान की और तदनुसार प्राधिकारी द्वारा स्थल पर सत्यापन किया गया था। प्राधिकारी द्वारा संबंधित एनएसआर पक्षकारों को सत्यापन रिपोर्ट परिचालित की गई थी और उनकी टिप्पणियां भी प्राप्त की गई। तदोपरांत प्राधिकारी द्वारा इस जांच की अवधि के दौरान हितबद्ध पक्षकारों द्वारा प्रस्तुत अनुरोधों/टिप्पणियों की विधिवत जांच करने और उनको शामिल करने के बाद दिनांक 16 मार्च, 2016 को दूसरा प्रकटीकरण विवरण जारी किया गया।

#### ख. कार्यविधि

10. नीचे दी गई कार्यविधि का वर्तमान जांच के संबंध में अनुपालन किया गया है :

- i. प्राधिकारी ने संबद्ध एनएसआर पाटनरोधी जांच आरंभ करने के संबंध में भारत के राजपत्र, असाधारण में प्रकाशित दिनांक 18 मई, 2012 की अधिसूचना सं. 15/25/2011- डीजीएडी के तहत एक सार्वजनिक सूचना जारी की।
- ii. प्राधिकारी ने निर्यातक प्रश्नावली की एक प्रति के साथ सभी एनएसआर आवेदकों को जांच शुरूआत अधिसूचना की एक प्रति प्रेषित की और उन्हें लिखित में अपने विचार प्रकट करने के लिए अवसर प्रदान किया।
- iii. प्राधिकारी ने भारत में संबंधित दूतावासों को भी जांच शुरूआत अधिसूचना की एक प्रति प्रेषित की।
- iv. प्राधिकारी ने भारत में ज्ञात घरेलू उत्पादकों को जांच शुरूआत अधिसूचना की एक प्रति प्रेषित की और उन्हें लिखित में अपने विचार प्रकट करने का अवसर दिया।
- v. जांच शुरूआत अधिसूचना के प्रत्युत्तर में एन एस आर आवेदको, मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1), मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2), फोशान बियोंड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) और थाई इम्पैक्स मलेशिया एसडीएन बीएचडी, मलेशिया (निर्यातक) द्वारा निर्यातक प्रश्नावली के रूप में उत्तर दाखिल किए।
- vi. मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1), मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2), और फोशान बियोंड इम्पोर्ट एंड

- एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) ने भी बाजार अर्थव्यवस्था व्यवहार (एम ई टी) का दावा करते हुए प्रश्नावली के उत्तर दाखिल किए।
- vii. प्राधिकारी ने हितबद्ध पक्षकारों द्वारा मुआयना करने के लिए एक सार्वजनिक फाइल के रूप में रखे गए और विभिन्न हितबद्ध पक्षकारों द्वारा प्रस्तुत किए गए साक्ष्यों का अगोपनीय अंश भी उपलब्ध कराया।
  - viii. प्राधिकारी ने हितबद्ध पक्षकारों को मौखिक अनुरोध के साथ-साथ लिखित में अनुरोध करने के लिए दिनांक 5 नवंबर, 2014 को एक मौखिक सुनवाई आयोजित की। तथापि, किसी भी हितबद्ध पक्षकार ने मौखिक सुनवाई में भाग नहीं लिया और मौखिक के साथ-साथ लिखित में अनुरोध नहीं किया।
  - ix. पदस्थ निर्दिष्ट प्राधिकारी के बदल जाने और एटीएमए मामले में माननीय उच्चतम न्यायालय के फैसले के अनुसरण में दिनांक 27 अगस्त, 2015 को एक अन्य मौखिक सुनवाई आयोजित की गई थी। एनएसआर पक्षकारों के प्रतिनिधियों ने दूसरी मौखिक सुनवाई में भाग लिया और अपने पूर्व के अनुरोधों को दोहराया।
  - x. दिनांक 1 मई, 2012 से दिनांक 31 अक्टूबर, 2012 तक (6 माह) की जांच अवधि के लिए जांच की गई।
  - xi. दूसरी मौखिक सुनवाई के उपरांत एनएसआर पक्षकारों ने उनके द्वारा प्रस्तुत किए गए आंकड़ों/सूचना का स्थल पर सत्यापन करने के लिए सहमति प्रदान की और प्राधिकारी ने आवश्यकता के अनुसार सीमा तक सत्यापन किया।
  - xii. प्राधिकारी द्वारा जितना संगत और आवश्यक समझा गया उतना सत्यापन किया गया।
  - xiii. प्राधिकारी द्वारा दिनांक 7 मई, 2015 और दिनांक 16 मार्च, 2016 को प्रकटीकरण विवरण जारी किए गए और उन पर टिप्पणियां प्राप्त की गईं।
  - xiv. संबंधित एनएसआर पक्षकारों और अन्य हितबद्ध पक्षकारों, यदि कोई हो, द्वारा इस जांच के दौरान अनुरोध/टिप्पणियों की गईं और प्राधिकारी द्वारा संगत पाई गई टिप्पणियों की जांच की गईं तथा उन्हें इस जांच परिणाम में शामिल किया गया।

#### ग. हितबद्ध पक्षकारों द्वारा किए गए अनुरोध

11. यद्यपि दिनांक 5 नवंबर, 2014 को प्राधिकारी द्वारा आयोजित मौखिक सुनवाई में किसी भी हितबद्ध पक्षकार तथा उनके प्रतिनिधियों ने भाग नहीं लिया, लेकिन दिनांक 27 अगस्त, 2015 को हुई दूसरी सुनवाई में एन एस आर पक्षकारों के प्रतिनिधियों ने भाग लिया था। जांच के दौरान एन एस आर पक्षकारों के प्रतिनिधियों द्वारा किए गए अनुरोध और प्राधिकारी द्वारा संगत पाए गए अनुरोध इस प्रकार हैं :

- i. आवेदकों ने निर्दिष्ट प्राधिकारी द्वारा पूर्व में की गई जांच की अवधि के दौरान भारत में विचाराधीन उत्पाद का निर्यात नहीं किया है।
- ii. आवेदक विचाराधीन उत्पाद के किसी किसी भी उत्पादक/निर्यातक (उत्तर में प्रकट को छोड़कर) से संबद्ध नहीं है जिसकी पहले निर्दिष्ट प्राधिकारी द्वारा जांच की गई थी।
- iii. आवेदक बाजार अर्थव्यवस्था के दर्जे के लिए पात्र है।
- iv. आवेदक व्यक्तिगत पाटन मार्जिन के लिए पात्र है।
- v. निर्दिष्ट प्राधिकारी कृपया व्यक्तिगत मार्जिन निर्धारित करे और आवेदकों द्वारा दाखिल सूचना के आधार पर आवेदकों के संबंध में व्यक्तिगत पाटन मार्जिन की सिफारिश करे।

12. एन एस आर पक्षकारों के आंकड़ों/सूचना की प्राधिकारी द्वारा उन पर विचार करने के बाद स्थल पर सत्यापन किया गया था। यद्यपि मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1) और मैसर्स

हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2), दोनों ने बाजार अर्थव्यवस्था व्यवहार का दावा किया था लेकिन सत्यापन के दौरान उन्होंने अपने बाजार अर्थव्यवस्था व्यवहार के दावे को लिखित में वापस ले लिया था।

13. मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1) और मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2), के स्थल सत्यापन के दौरान प्राधिकारी द्वारा निम्नलिखित प्रमुख आपत्तियां की गई थी :

- i. हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2) का पहले फानरोंग सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड नाम था और इस कंपनी को वर्ष 2000 में पंजीकृत किया गया था।
- ii. रोमान्टिक ब्रांड, जिसका उपयोग हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड द्वारा किया गया था, को वर्ष 2001 में पंजीकृत किया गया था।
- iii. यद्यपि मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1) और मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2) ने यह दावा किया था कि उनकी कोई भी संगत कंपनियां संबद्ध वस्तुओं के उत्पादन और बिक्री में शामिल नहीं हैं लेकिन वेबसाइट पर उपलब्ध सूचना और सत्यापन के दौरान कंपनियों द्वारा की गई स्वीकारोक्ति के अनुसार यह नोट किया गया था कि संबद्ध वस्तुओं के उत्पादन और बिक्री में कई संगत कंपनियां शामिल थी।
- iv. यद्यपि मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2), ने हुआंगतुलिंग ग्राम, डेंटा टाउन, डोंगीयुआन देश, गुआंगडोंग प्रांत, चीन जन. गण. में विट्रिफाइड/ पोर्सिलेन टाइलों के लिए केवल एक उत्पादन सुविधा होने का दावा किया था, लेकिन वेबसाइट की सूचना के अनुसार उनका गुआंगडोंग प्रांत में झांगजियांग में एक अन्य उत्पादन स्थल भी है जिसके बारे में उनकी याचिका/प्रत्युत्तरों में घोषणा नहीं की गई। परिणामस्वरूप प्राधिकारी उक्त घोषित न किए गए संयंत्र के उत्पादन, बिक्री और अन्य व्यौरों का सत्यापन करने की स्थिति में नहीं था।
- v. सत्यापन के दौरान यह दावा किया गया था कि मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1) को दिनांक 25.11.2008 को बंद और परिसमाप्त कर दिया गया था।
- vi. यद्यपि मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1) का संयंत्र बंद पाया गया था लेकिन हुआंगतुलिंग स्थित मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2) का संयंत्र चालू पाया गया था।
- vii. यद्यपि जांच की अवधि से पहले संबद्ध वस्तुओं का एक छोटा कंसाइनमेंट हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. द्वारा निर्यात किया गया था लेकिन जांच की अवधि के दौरान मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1) और मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2) द्वारा उत्पादित समग्र संबद्ध वस्तुओं का भारत को निर्यात केवल मैसर्स फोशान बियोंड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) के माध्यम से और उसके बाद मैसर्स थाई इम्पैक्स मलेशिया एसडीएन बीएचडी, मलेशिया (निर्यातक) के माध्यम से किया गया।
- viii. जांच की अवधि के दौरान यद्यपि हेयुआन रोमान्टिक और फोशान रोमान्टिक ने बियोंड इंपोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड चीन जन. गण. सहित विभिन्न पक्षकारों को घरेलू बिक्रिया की, इसलिए उनका सीधा निर्यात नहीं था।

ix. एन एस आर उत्पादकों की घरेलू बिक्रियों का ब्यौरा इस प्रकार है :

मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1)

घरेलू बिक्रियां	मात्रा (वर्ग मी.)	बिक्री मूल्य (आरएमबी)	अर्जित बिक्री (आरएमबी प्रति वर्ग मी.)
जांच की अवधि से पूर्व	***	***	***
जांच की अवधि के दौरान	***	***	***
जांच की अवधि के बाद	***	***	***

मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2)

घरेलू बिक्रियां	मात्रा (वर्ग मी.)	बिक्री मूल्य (आरएमबी)	अर्जित बिक्री (आरएमबी प्रति वर्ग मी.)
जांच की अवधि से पूर्व	***	***	***
जांच की अवधि के दौरान	***	***	***
जांच की अवधि के बाद	***	***	***

14. मैसर्स फोशान बियोंड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) के स्थल सत्यापन के दौरान प्राधिकारी द्वारा निम्नलिखित प्रमुख आपत्तियां की गई थी :

- मैसर्स फोशान बियोंड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) ने स्थल सत्यापन के दौरान बाजार अर्थव्यवस्था व्यवहार का दावा वापस ले लिया ।
- मैसर्स फोशान बियोंड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) ने फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1) और मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक- 2) सहित चीन के उत्पादकों से संबद्ध वस्तुओं की खरीद की और भारत तथा अन्य देशों को निर्यात किया ।
- इसने भारत को केवल फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1) और मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक- 2) द्वारा उत्पादित वस्तुओं का जांच की अवधि के दौरान निर्यात किया था । उन्होंने न तो वर्तमान जांच में दावा करने वाले थाई इम्पैक्स मलेशिया के संबद्ध में कोई इनवॉयस बनाई और न ही उनसे कोई भुगतान प्राप्त किया । फोशान बियोंड ने भारतीय आयातकों से सीधे मुक्त विदेशी विनिमय में निर्यात लाभ प्राप्त किया था ।
- जैसा कि फोशान बियोंड द्वारा स्पष्ट किया गया है इनवॉयस पर ही यह उल्लिखित था कि संबद्ध वस्तुओं का निर्यात थाई इम्पैक्स मलेशिया के माध्यम से किया गया था, यद्यपि उन पर न तो कोई इनवॉयस बनाया गया था और न ही उनसे कोई भुगतान प्राप्त किया गया था । .

- v. जांच की अवधि के दौरान, जांच की अवधि से पूर्व और जांच की अवधि के बाद भारत को फोशान बियोंड द्वारा किए गए समेकित निर्यातों का ब्यौरा इस प्रकार है :

घरेलू बिक्रियां	मात्रा (वर्ग मी.)	बिक्री मूल्य (आरएमबी)	अर्जित बिक्री (आरएमबी प्रति वर्ग मी.)
जांच की अवधि से पूर्व	***	***	***
जांच की अवधि के दौरान	***	***	***
जांच की अवधि के बाद	***	***	***

15. थाई इम्पैक्स मलेशिया एसडीएन बीएचडी, मलेशिया (निर्यातक) के स्थल सत्यापन के दौरान प्राधिकारी द्वारा निम्नलिखित प्रमुख आपत्तियां की गई थी :

- स्थल के सत्यापन के दौरान यह नोट किया गया था कि थाई इम्पैक्स मलेशिया एक कंपनी सचिव के स्वामित्वाधीन एक कंपनी, स्विफ्ट सेक्रेटेरिएट सर्विस के कार्यालय परिसर में संचालित की जा रही थी। थाई इम्पैक्स मलेशिया मूल रूप से इस कंपनी सचिव द्वारा अनुरक्षित एक फाइल पाई गई थी ।
- कंपनी द्वारा दाखिल प्रत्युत्तर में संपर्क के लिए घोषित व्यक्ति सहित कंपनी का कोई भी कर्मचारी सत्यापन के दौरान उपस्थित नहीं था ।
- कंपनी सचिव द्वारा यह सूचित किया गया था कि थाई मलेशिया वर्तमान जांच में एनएसआर पक्षकारों से संबद्ध वस्तुओं की आयातक, थाई इम्पैक्स इंडिया प्रा. लि. इंडिया की 100% स्वामित्व वाली कंपनी है ।
- कंपनी सचिव द्वारा यह भी सूचित किया गया था कि थाई इम्पैक्स मलेशिया की स्थापना, वर्ष 2011 में चीन के एनएसआर पक्षकारों से भारत को टाइलों के निर्यात में केवल सुविधा प्रदान करने के लिए की गई थी ।
- यद्यपि थाई इम्पैक्स मलेशिया ने अपने आपको निर्यातक होने का दावा किया है और तदनुसार प्रत्युत्तर दाखिल किया है, इसलिए फोशान बियोंड चीन और थाई इम्पैक्स, मलेशिया के बीच कोई भी वाणिज्यिक इनवॉयस नहीं दिखाई गई ।
- इसके अलावा, थाई इम्पैक्स मलेशिया अपने संबद्ध भारतीय क्रेताओं से निर्यात विवरण से संबंधित दस्तावेजी साक्ष्य नहीं दिखा पाई । भारतीय क्रेताओं से केवल एक आंशिक भुगतान प्राप्त हुआ था लेकिन कंपनी भारतीय क्रेताओं से प्राप्त ऐसे भुगतान के कारणों को दस्तावेजी सबूत के साथ स्पष्ट नहीं कर पाई जबकि भारतीय क्रेताओं ने पहले ही फोशान बियोंड, चीन को सीधे ही पूर्ण भुगतान कर दिया ।
- यह नोट किया गया था कि कंपनी की लेखा परीक्षा रिपोर्ट और लेखा परीक्षित वार्षिक लेखों का रखरखाव नहीं किया गया है ।
- प्रत्युत्तर के अनुबंध 2 क में दिए गए ब्यौरे, कंपनी की लेखा बहियों के ब्यौरों से मेल नहीं खाते ।

16. हेयुआन रोमान्टिक और फोशान रोमान्टिक की ओर से निम्नलिखित टिप्पणियां प्राप्त हुई हैं:

- i. यह स्पष्ट है कि जो भी हो, कंपनी की स्थापना मूल मामले की जांच की अवधि के बाद की है और इसीलिए मूल मामले की जांच की अवधि में मौजूद नहीं थी। इसके अलावा जांच में यह नहीं देखा गया कि मूल मामले की जांच की अवधि में अथवा निर्णायक समीक्षा के मामले की जांच की अवधि में कोई निर्यात न होने के संबंध में आवेदक का दावा भी गलत था।
- ii. कंपनी ने यहां तक कि वाणिज्यिक उत्पादन से पूर्व ही ब्रांड का पंजीकरण करा लिया था ताकि उत्पादन शुरू होने पर अपेक्षित ब्रांड की उपलब्धता सुनिश्चित हो सके। चीन के कानून के तहत यह आवश्यक नहीं है कि कंपनी किसी ब्रांड का पंजीकरण करवाने से पूर्व अपने उत्पादन में शामिल होनी चाहिए। इसके अलावा कंपनी की स्थापना से पूर्व वर्ष 2001 में ब्रांड का पंजीकरण ट्रेड मार्क कानून के प्रावधानों का उल्लंघन नहीं करता।
- iii. फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड और फोशान नन्हाई काइहोंग सेररामिक्स कंपनी लिमिटेड पहले ही बंद हो चुकी हैं। झाजियांग झोंगहोंग सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड जो संबद्ध वस्तुओं के उत्पादन और बिक्री में शामिल है, जांच की अवधि के बाद गठित और हस्तांतरित की गई थी। यह आरोप कि संगत कंपनियों के संबंध में सूचना नहीं दी गई थी, ठीक नहीं है क्योंकि कथित कंपनियां या तो जांच की अवधि से पूर्व बंद हो चुकी थी या जांच की अवधि के बाद अस्तित्व में आई।
- iv. गुआंगहोंग प्रांत में झाजियांग में हेयुआन रोमान्टिक के दूसरे उत्पादन स्थल का वाणिज्यिक उत्पादन वर्तमान न्यू शिपर मामले की जांच की अवधि के बाद शुरू किया गया था। चूंकि उत्पादन ही जांच की अवधि के बाद शुरू किया गया था इसलिए वर्तमान प्रयोजनों के लिए यह पूरी तरह से असंगत है। झेजियांग फैक्टरी के शेयर को हस्तांतरित किए जाने से पूर्व प्रत्युत्तर दाखिल किया गया था।
- v. फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1) को जांच की अवधि के बाद दिनांक 25.11.2008 को बंद और परिसमाप्त कर दिया गया था और अब वह अस्तित्व में नहीं है। फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड एक टेडिंग कंपनी है और वर्तमान मामले की जांच की अवधि के बाद स्थापित की गई थी।

17. फोशान बियोंड की ओर से निम्नलिखित टिप्पणियां प्राप्त हुई थी :

- i. वस्तुओं की निकासी के लिए आयातक द्वारा प्रस्तुत किए गए वाणिज्यिक इनवॉयस थाई इम्पैक्स द्वारा जारी किए गए हैं। इस प्रकार से यद्यपि निर्दिष्ट प्राधिकारी थाई इम्पैक्स की भूमिका पर स्पष्ट रूप से विचार कर सकते हैं, लेकिन यह स्पष्ट किया जाता है कि यह वास्तविक रूप से सही नहीं है कि थाई इम्पैक्स ने वाणिज्यिक इनवॉयस जारी नहीं किया है। जहां तक भुगतान का संबंध है, यह पुष्टि की जाती है कि थाई इम्पैक्स के निर्देशों के अनुसार चीन की कंपनियों को भारतीय आयातकों द्वारा सीधे भुगतान किया गया है। वास्तव में वाणिज्यिक इनवॉयस स्पष्ट रूप से विभिन्न पक्षकारों को किए गए भुगतान के संबंध में कमी को दर्शाते हैं।
- ii. भारत में आयातक द्वारा शिपर को भुगतान मलेशिया में निर्यातक के निर्देशों के अनुसार किया गया है। आयातक और थाइलैंड के निर्यातक के बीच गहन संबंध है और थाई इम्पैक्स मलेशिया, थाई इम्पैक्स इंडिया के पूर्ण स्वामित्व में है। अतः सहायक कंपनी की ओर से भुगतान के लिए की गई इस व्यवस्था का कोई कानूनी परिणाम नहीं है और मलेशिया, भारत तथा चीन में कानूनन अनुमत है। थाई इम्पैक्स मलेशिया की भूमिका का वाणिज्यिक और सीमा-शुल्क अधिसूचनाओं के तहत अस्तित्व है और स्पष्ट रूप से वस्तुओं को प्रतिबंधित सौदों पर नियंत्रण रखते हुए भेजा गया है। सकल धनराशि को क्रय मूल्य के रूप में रखा गया है और उत्पादक, शिपर तथा निर्यातक को देय धनराशि के बीच के अन्तर की राशि कारोबारी कार्य के लिए संस्थापना को रखने के व्यय को पूरा करने के लिए है।



- iii. वाणिज्यिक इनवॉयस और अन्य दस्तावेजों में उल्लिखित शब्दावली को भारत में सीमा-शुल्क विभाग द्वारा सभी मामलों में स्वीकार किया गया है क्योंकि इससे संगत पाटन रोधी अधिसूचनाओं के प्रावधानों की पूर्ति हो गई है।
- iv. इसके अलावा, भारतीय आयातक द्वारा चीन में शिपर को सीधे किए गए भुगतान और मलेशिया में निर्यातक को शेष राशि के भुगतान, सभी विनिमय नियंत्रण विनियमों की तर्ज पर भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा अनुमोदित हैं।
- v. सोल्यूबल साल्ट (पतली कोटिंग के साथ निम्न ग्रेड) डबल चार्ज (पूरी कोटिंग के साथ उच्च ग्रेड) जैसी सीरिज अलग से नहीं दी गई और इसीलिए विभिन्न वस्तुओं की कीमतों की तुलना पूर्ण नहीं है। बहरहाल जांच की अवधि में कीमत का मतलब "कोई पाटन नहीं" होने का प्रयास नहीं हो सकता।
- vi. शिपर ने व आयातक का नाम आयातक अथवा अथवा क्रेता के रूप में न दर्शा कर एक "परेषिती" (कंसाइनी) के रूप में दर्शाया है। यह "परेषिती" (कंसाइनी) एक क्रेता होना जरूरी नहीं बल्कि केवल एक गन्तव्य स्थान है जहां पर कि माल को भेजा जाना है। इनवॉयस में यह भी स्पष्ट किया गया है कि यह कंसाइनमेंट थाई इम्पैक्स मलेशिया के माध्यम से है। बिना किसी संदेह के यह सौदा थाई इम्पैक्स इंडिया को भेजा गया था। इसके अलावा जैसा कि ऊपर पैरा 4 में स्पष्ट किया गया है, जिसमें थाई इम्पैक्स मलेशिया के द्वारा थाई इम्पैक्स इंडिया के संबंध में वाणिज्यिक इनवॉयस के आधार पर थाई इम्पैक्स मलेशिया का वनाम दर्शाया गया है।

18. थाई इम्पैक्स मलेशिया की ओर से निम्नलिखित टिप्पणियां प्राप्त हुई हैं :

- i. थाई इम्पैक्स मलेशिया का प्रचालन काफी सीमित है और इसीलिए व्यापक अवसंरचना का रखरखाव उचित नहीं है। इसके अलावा ऐसी स्थिति में कर्मचारियों की उपस्थिति भी अपेक्षित नहीं है जबकि दैनिक प्रचालन न हो रहा हो। श्री वी एस प्रभाकर थाई इम्पैक्स मलेशिया के वैतनिक कर्मचारी हैं।
- ii. कंपनी की स्थापना भारत में टाइलों का कारोबार करने के उद्देश्य से की गई थी। इसने लेखा बहियों के रखरखाव से संबंधित सांविधिक अपेक्षाओं की पूर्ति कर ली है। चूंकि वर्तमान न्यू शिपर समीक्षा विगत तीन वर्षों से लंबित है इसलिए कंपनी ने इस संबंध में आगे कोई क्रियाकलाप नहीं किए हैं। जब निर्दिष्ट प्राधिकारी को वास्तविक निर्यात संबंधी दस्तावेज प्रदान किए जा चुके हैं तो लेखा बहियों का कोई सरोकार नहीं है।
- iii. यह कहना कि कोई वाणिज्यिक इनवॉयस मौजूद नहीं है, अनुपयुक्त है। इनवॉयस में आयातकों का नाम "परेषिती" (कंसाइनी) दर्शाया गया है न कि क्रेता अथवा आयातक। थाई इम्पैक्स मलेशिया ने थाई इंडिया के संबंध में इनवॉयस बनाए हैं।

#### घ प्राधिकारी द्वारा जांच :

19. पाटनरोधी नियमावली के नियम 22 के तहत यह प्रावधान है कि :-

22. ऐसे निर्यातकों के लिए पाटन मार्जिन, जिसकी आरंभ में जांच नहीं की गई थी।

(1) यदि कोई उत्पाद पाटनरोधी शुल्कों के अध्यक्षीन है जो निर्दिष्ट प्राधिकारी संबद्ध निर्यातक देश के किसी निर्यातक अथवा उत्पादक, जिन्होंने जांच अवधि के दौरान भारत को उत्पाद का निर्यात नहीं किया था, के लिए अलग-अलग पाटन मार्जिन के निर्धारण के प्रयोजनार्थ एक आवधिक समीक्षा करेंगे बशर्ते कि ये निर्यातक अथवा उत्पादक यह स्पष्ट करते हैं कि वे निर्यातक देश के किसी ऐसे निर्यातक अथवा उत्पादक से संबद्ध नहीं हैं जो उत्पाद पर लागू पाटनरोधी शुल्क के अध्यक्षीन हैं।

2) जैसा कि इस नियम के उप-नियम (1) में उल्लिखित समीक्षा की अवधि के दौरान, केन्द्र सरकार ऐसे निर्यातकों अथवा उत्पादकों से आयातों पर अधिनियम की धारा 9 क की उपधारा (1) के तहत पाटनरोधी शुल्क नहीं लगाएगी :

बशर्ते कि केन्द्र सरकार अनन्तिम आकलन कर सकती है और यदि निर्दिष्ट प्राधिकारी इस तरह की सिफारिश करते हैं; आयातक से गारंटी की मांग कर सकते हैं और यदि इस प्रकार की समीक्षा से ऐसे उत्पादों अथवा निर्यातकों के संबद्ध में पाटन का निर्धारण होता है तो वह ऐसे मामलों में समीक्षा शुरू करने की तारीख से भूतलक्षी प्रभाव से शुल्क लागू कर सकती है।

20. विश्व व्यापार संगठन (डब्ल्यू टी ओ) करार के अनुच्छेद 9.5 में यह व्यवस्था है कि-

9.5. यदि किसी उत्पाद पर आयातक सदस्य देश में पाटनरोधी शुल्क लगाया गया है तो प्राधिकारी प्रश्नगत निर्यातक देश में निर्यातकों अथवा उत्पादकों जिन्होंने जांच अवधि के दौरान उत्पाद का निर्यात आयातक सदस्य देश को नहीं किया है, के लिए अलग-अलग पाटन मार्जिन के निर्धारण के प्रयोजनार्थ तत्परता से एक समीक्षा करेंगे, बशर्ते ये निर्यातक अथवा उत्पादक यह दर्शा सकते हों कि वे निर्यातक देश के किसी निर्यातक अथवा उत्पादक से संबंधित नहीं हैं, जिसमें उस उत्पाद पर पाटनरोधी शुल्क लागू है। ऐसी समीक्षा की शुरुआत और संचालन आयातक सदस्य देश में सामान्य शुल्क आकलन एवं समीक्षा कार्यवाही की तुलना में त्वरित आधार पर दिया जाएगा। जब तक समीक्षा की जा रही है तब तक ऐसे निर्यातकों अथवा उत्पादकों से किए गए आयातों पर कोई पाटनरोधी शुल्क नहीं लगाया जाएगा। तथापि प्राधिकारी यह सुनिश्चित करने के लिए मूल्यांकन एवं/अथवा अनुरोध गारंटियों को रोककर रख कर सकते हैं कि यदि समीक्षा में ऐसे उत्पादकों अथवा निर्यातकों पर पाटन का निर्धारण किया जाता है तो पाटनरोधी शुल्क भूतलक्षी प्रभाव से समीक्षा की शुरुआत की तारीख से लगाया जा सकता है।

21. इस प्रकार से, उपरोक्त नियमों एवं विश्व व्यापार संगठन (डब्ल्यू टी ओ) के करार के प्रावधानों के अनुसार, निर्दिष्ट प्राधिकारी द्वारा ऐसे प्रश्नगत निर्यातक देश में निर्यातकों अथवा उत्पादकों, जिन्होंने संबद्ध देश से संबद्ध वस्तु के आयातों के संबंध में पूर्व पाटनरोधी जांच की अवधि के दौरान संबद्ध वस्तुओं का भारत को निर्यात नहीं किया है, और यह कि आवेदक निर्यातक देशों, जिन पर पाटनरोधी शुल्क लगाया गया है, में किसी भी निर्यातको और उत्पादकों से संबद्ध नहीं है, के लिए अलग-अलग पाटन मार्जिन के निर्धारण के प्रयोजन से समीक्षा की जानी अपेक्षित है।

22. संबद्ध देश के मूल की अथवा वहां से निर्यातित संबद्ध वस्तुओं के आयातों के संबंध में दिनांक 21 अप्रैल, 2008 की निर्णायक समीक्षा जांच परिणाम अधिसूचना सं. 15/17/2006 – डीजीएडी के तहत प्राधिकारी द्वारा की गई सिफारिशों के अनुसरण केन्द्र सरकार द्वारा दिनांक 27 जून, 2008 की अधिसूचना सं. 82/2008- सीमा-शुल्क के संबंध में व्यक्तिगत पाटन मार्जिन का निर्धारण करने के लिए आवेदन के आधार पर और मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1), मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2), फोशान बियोंड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) और थाई इम्पैक्स मलेशिया एसडीएन बीएचडी, मलेशिया (निर्यातक) द्वारा प्रस्तुत सूचना के आधार पर संबद्ध समीक्षा आरंभ की गई थी और प्राधिकारी ने उपरोक्त नियम 22 के तहत समीक्षा पूरी होने तक मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1), मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2), फोशान बियोंड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) और थाई इम्पैक्स मलेशिया एसडीएन बीएचडी, मलेशिया (निर्यातक) ने जांच की अवधि के दौरान भारत को उनके द्वारा दावा किए गए निर्यातों के संबंध में प्रश्नावली उत्तर दाखिल किया।

23. प्राधिकारी ने दिनांक 5 नवंबर, 2014 को एक मौखिक सुनवाई आयोजित की और हितबद्ध पक्षकारों को भाग लेने के लिए आमंत्रित किया। तथापि, एनएसआर आवेदकों अथवा उनके प्रतिनिधियों सहित किसी भी हितबद्ध पक्षकार ने भाग नहीं लिया था। पदस्थ निर्दिष्ट प्राधिकारी के बदल जाने के कारण और एटीएमए मामले में माननीय उच्चतम न्यायालय के फैसले के अनुसरण में दिनांक 27 अगस्त, 2015 को एक अन्य मौखिक सुनवाई आयोजित की गई। एनएसआर पक्षकारों के प्रतिनिधियों ने दूसरी मौखिक सुनवाई में भाग लिया और अपने पूर्व अनुरोधों को दोहराया।

24. प्रारंभ में एनएसआर पक्षकारों ने अपने रिकार्ड का स्थल सत्यापन करने के लिये सहयोग नहीं दिया। परिणामस्वरूप प्राधिकारी ने दिनांक 7 मई, 2015 को जांच पूरी करने के संबंध में अगले कदम के रूप में एक प्रकटीकरण विवरण जारी करते हुए आगे की कार्रवाई की। इसके परिणामस्वरूप एनएसआर पक्षकारों ने सत्यापन के लिए सहमति दी और तदनुसार प्राधिकारी ने उनकी सूचना रिकार्ड का स्थल पर सत्यापन किया, उनसे रिपोर्ट का आदान प्रदान किया और उनकी टिप्पणियां प्राप्त की, जिनकी जांच की गई और हितबद्ध पक्षकारों द्वारा इस जांच के दौरान किए गए अन्य अनुरोधों के साथ वर्तमान जांच परिणाम में प्राधिकारी द्वारा संगत पाए जाने पर उन्हें शामिल किया।

25. एनएसआर पक्षकारों की सूचना और रिकार्ड का सत्यापन करने पर यह पता चला है कि संगत उत्पादक, मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1) और मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2) कारोबार में नए सहयोगी नहीं थे बल्कि वे अलग अलग नामों से पुरानी सहयोगी थे। स्थल पर किए गए सत्यापन से यह पता चला है कि मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2) पहले वर्ष 2002 में स्थापित कंपनी फानरोंग सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड के रूप में जानी जाती थी। सत्यापन से यह भी पता चला कि हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड द्वारा प्रयुक्त ब्रांड नाम पहले वर्ष 2001 में पंजीकृत कराया गया था। यद्यपि हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड ने वर्ष 2009 में स्थापित होने का दावा किया है लेकिन यह वास्तव में इसके पुराने नाम, फानरोंग सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड के काफी पहले स्थापित हो चुकी थी। कंपनी ने अपने पूर्व के अनुरोधों में इन में से किसी की भी घोषणा नहीं की थी। यद्यपि कंपनी ने सत्यापन रिपोर्ट पर अपनी टिप्पणियों में स्थिति को स्पष्ट करने की कोशिश की थी लेकिन सच्चाई यही रही कि वे प्राधिकारी के समक्ष इन तथ्यों को लाने में विफल रहे।

26. यद्यपि, हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड ने संबद्ध वस्तुओं के लिए केवल एक ही उत्पादन केन्द्र होने की घोषणा की थी, लेकिन वेब आधारित सूचना और सत्यापन से यह पता चला है कि कंपनी के पास संबद्ध वस्तुओं के लिए वास्तव में दो उत्पादन केन्द्र हैं, न कि एक, जैसा कि उन्होंने घोषित किया था। यद्यपि हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड चीन जन. गण. (उत्पादक-2) ने हुआंगतुलिंग प्रांत, चीन जन. गण. में विट्रिफाइड/ पोर्सिलेन टाइलो के लिए केवल एक ही उत्पादन सुविधा होने का दावा किया था, लेकिन वेबसाइट सूचना के तहत उनके पास गुआंगडोंग प्रांत में झाजियांग में एक अन्य उत्पादन केन्द्र भी है, जिसकी उन्होंने अपने आवेदन/ प्रत्युत्तर में घोषणा नहीं की थी। परिणामस्वरूप प्राधिकारी उक्त घोषित न किए गए संयंत्र के उत्पादन, बिक्री और अन्य व्यौरों का सत्यापन करने की स्थिति में नहीं था। उनके रिकार्ड का सत्यापन किए बिना इस बात से इंकार नहीं किया जा सकता कि हेयुआन रोमान्टिक कंपनी लिमिटेड का यह दूसरा संयंत्र वास्तव में पूर्व जांचों के दौरान मौजूद नहीं था और संबद्ध वस्तुओं के उत्पादन व निर्यात में प्रत्यक्ष अथवा अप्रत्यक्ष रूप से किसी अन्य रूप से अथवा किसी अन्य नाम से, जैसा कि चीन के कारोबार में प्रायः पाया जाता है, शामिल नहीं था।

27. सत्यापन से यह भी पता चला है कि दोनों ही संबद्ध एनएसआर उत्पादकों का, उन्होंने वास्तव में जो घोषणा की थी, उससे भी काफी व्यापक सहयोगी नेटवर्क था। संबद्ध वस्तुओं के उत्पादन व बिक्री में कई संबद्ध कंपनियां शामिल थी, जिनके बारे में पता चला था कि वे या तो जांच की अवधि से पूर्व मौजूद थी अथवा बंद थी और अब कारोबार में नहीं हैं। लेकिन सच्चाई यही रही कि इन संबंधों और उनके क्रियाकलापों को एनएसआर पक्षकारों द्वारा पहले घोषित नहीं किया गया था। अतः बिना घोषित किए और सत्यापन किए यह नहीं कहा जा सकता कि पूर्व जांचों के दौरान ये संगत कंपनियां, वास्तव में भारत को संबद्ध वस्तुओं के उत्पादन और निर्यातों में प्रत्यक्ष अथवा अप्रत्यक्ष रूप से शामिल नहीं थी।

28. पाटनरोधी नियमों और एनएसआर के संबंध में विश्व व्यापार संगठन (डब्ल्यू टी ओ) के करार के प्रावधानों के अनुसार निर्दिष्ट प्राधिकारी द्वारा ऐसे प्रश्नगत निर्यातक देश में निर्यातकों अथवा उत्पादकों, जिन्होंने संबद्ध देश से संबद्ध वस्तु के आयातों के संबंध में पूर्व पाटनरोधी जांच की अवधि के दौरान संबद्ध वस्तुओं का भारत को निर्यात नहीं किया है, और यह कि आवेदक निर्यातक देशों, जिन पर पाटनरोधी शुल्क लगाया गया है, में किसी भी निर्यातको और उत्पादकों से संबद्ध नहीं है, के लिए अलग-अलग पाटन मार्जिन के निर्धारण के प्रयोजन से समीक्षा की जानी अपेक्षित है। वर्तमान मामले के तथ्यों और परिस्थितियों को ध्यान में रखते हुए, जिसमें संबंधित पक्षकारों ने स्पष्ट रूप से अपने उत्पादन केन्द्रों और संबद्ध वस्तुओं के उत्पादन व बिक्री में शामिल संगत पक्षकारों तथा ऐसी बिक्री व्यवस्था, जिसमें एन एस आर के माध्यम से पाटनरोधी शुल्क का लाभ लेने के एकमात्र प्रयोजन के लिए जान बूझकर ऐसी व्यवस्था की गई उसका ब्यौरा नहीं दिया गया, प्राधिकारी ऐसे निष्कर्ष निकालने की स्थिति में नहीं है।

29. प्राधिकारी द्वारा किए गए सत्यापन से भी यह पता चला है कि फोशान बियोंड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण., जिसके एक शिपर होने का दावा किया गया है, वास्तव में वह सबद्ध वस्तुओं का एक निर्यातक है और भारतीय क्रेताओं से निर्यात के लाभ प्राप्त करता है। फोशान बियोंड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. अपने और थाई इम्पैक्स मलेशिया एसडीएन बीएचडी, मलेशिया, जिसे निर्यातक घोषित किया जाना है, के बीच किसी वाणिज्यिक इनवॉयस का दस्तावेजी साक्ष्य प्रदर्शित नहीं कर पाए।

30. यद्यपि समग्र निर्यात इसके भारतीय आयातकों को किए गए थे, लेकिन थाई इम्पैक्स मलेशिया निर्यात लाभ प्राप्त करने के दस्तावेजी साक्ष्य प्रदर्शित नहीं कर पाया। भारतीय क्रेताओं से केवल एक आंशिक भुगतान प्राप्त हुआ था, लेकिन कंपनी भारतीय क्रेताओं से प्राप्त ऐसे भुगतानों के कारणों का कोई दस्तावेजी प्रमाण स्पष्ट नहीं कर सकी, जबकि भारतीय क्रेताओं ने पहले ही फोशान बियोंड चीन को पूरा भुगतान सीधे ही कर दिया था। सत्यापन के दौरान थाई कंपनी केवल एक नाम की कंपनी पाई गई थी, जिसकी कोई प्रमुख अवसंरचना अथवा क्रियाकलाप नहीं थे। सत्यापन के दौरान थाई इम्पैक्स मलेशिया वर्तमान सौदों और अपने नाम से पूरी निर्यात आय प्राप्त करने में एक निर्यातक के रूप में अपनी भूमिका का कोई दस्तावेजी साक्ष्य प्रदर्शित नहीं कर सकी। यहां तक कि कंपनी अपनी लेखा परीक्षा रिपोर्ट और लेखापरीक्षित लेखों को प्रदर्शित नहीं कर सकी तथा प्रत्युत्तर के अनुबंध 2-क में किए गए दावों के ब्यौरों का उसकी लेखा बहियों के साथ मिलान नहीं कर सकी। सत्यापन के दौरान यह पता चला कि थाई इम्पैक्स मलेशिया को स्थापित करने का एकमात्र उद्देश्य भारतीय क्रेताओं के साथ एनएसआर सौदों में सुविधा प्रदान करना तथा यह सुनिश्चित करना था कि चीन के एनएसआर पक्षकार थाई इम्पैक्स मलेशिया के संबद्ध भारतीय क्रेताओं के अलावा किसी अन्य भारतीय क्रेताओं को कोई बिक्री न करें।

31. उपरोक्त परिस्थितियों में प्राधिकारी यह मानते हैं कि मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1), मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2), फोशान बियोंड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) और थाई इम्पैक्स मलेशिया एसडीएन बीएचडी, मलेशिया (निर्यातक) द्वारा किए गए संबद्ध वस्तुओं के निर्यातों को बिना पाटन रोधी शुल्क का भुगतान किए मंजूरी देना उपयुक्त नहीं होगा।

#### **ड. दूसरा प्रकटीकरण विवरण जारी करने के बाद टिप्पणियां :**

32. यद्यपि प्राधिकारी ने प्रकटीकरण विवरण पर टिप्पणियां प्रस्तुत करने के लिए दिनांक 21 मार्च, 2016 तक का समय प्रदान किया था लेकिन दिनांक 21 मार्च, 2016 को एन एस आर पक्षकारों की ओर से निम्नलिखित टिप्पणियां प्रस्तुत की गई हैं जो मूल रूप से पूर्व में प्रस्तुत अनुरोधों की ही पुरावृत्ति है :

- i. संबद्ध कंपनियों के संबंध में सूचना नहीं दी गई थी क्योंकि ये कंपनियां या तो जांच की अवधि से पहले बंद हो गई थी अथवा जांच की अवधि के बाद अस्तित्व में आई थी।
- ii. यह आरोप कि प्राधिकारी के ध्यान में कुछेक तथ्यों को नहीं लाया गया था, उनका कोई महत्व नहीं है, क्योंकि वे जांच के लिए संगत नहीं हैं।
- iii. केवल यह तथ्य कि वेबसाइट के अनुसार एक और उत्पादन केन्द्र है, इसके मौजूद होने का कोई साक्ष्य नहीं है।

33. प्राधिकारी यह नोट करते हैं कि प्रकटीकरण विवरण के उपरान्त की टिप्पणियां, मूल रूप से पूर्व के अनुरोधों की ही पुनरावृत्ति हैं, जिनको इस जांच परिणाम में समुचित रूप से शामिल कर लिया गया है। प्राधिकारी यह भी नोट करते हैं कि दोनो ही संगत एनएसआर उत्पादकों का, जैसी कि उन्होंने वास्तव में घोषणा की थी, उससे अधिक व्यापक नेटवर्क संबंध था। बिना सत्यापन किए इस बात से इंकार नहीं किया जा सकता कि ये संबद्ध कंपनियां पूर्व जांचों के दौरान प्रत्यक्ष अथवा अप्रत्यक्ष रूप से वास्तव में भारत में संबद्ध वस्तुओं के उत्पादन अथवा निर्यात में शामिल नहीं थी।

**च. निष्कर्ष और सिफारिशें:**

34. उपरोक्त तथ्यों के आधार पर और विधिक स्थिति को देखते हुए प्राधिकारी का यह निष्कर्ष है कि न्यू शिपर समीक्षा, आवेदकों अर्थात् मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1), मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2), फोशान बियोंड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) और थाई इम्पैक्स मलेशिया एसडीएन बीएचडी, मलेशिया (निर्यातक) को पाटनरोधी नियमावली के नियम 22 के तहत न्यू शिपर नहीं माना जा सकता और इसीलिए यह सिफारिश करते हैं कि वे व्यक्तिगत पाटन मार्जिन के लिए पात्र नहीं हैं। अतः प्राधिकारी यह सिफारिश करते हैं कि मैसर्स फोशान सेन्सुई रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-1) और मैसर्स हेयुआन रोमान्टिक सेरामिक्स कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (उत्पादक-2) द्वारा उत्पादित तथा फोशान बियोंड इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड, चीन जन. गण. (शिपर) और थाई इम्पैक्स मलेशिया एसडीएन बीएचडी, मलेशिया (निर्यातक) द्वारा निर्यातित संबद्ध वस्तुओं के निर्यातों के लिए वर्तमान एनएसआर जांच प्रारंभ करने की तारीख से अर्थात् दिनांक 18 मई, 2012 को अनंतिम मूल्यांकन की सिफारिश करने की अवधि के दौरान, दिनांक 27 जून, 2008 की पूर्व अधिसूचना सं. 82/2008- सीमा-शुल्क के तहत अधिसूचित उक्त शुल्क की वैधता की तारीख तक 155 रुपए प्रति वर्ग मीटर की दर से पाटनरोधी शुल्क लगेगा, जैसा कि पहले चीन जन. गण. के मूल की अथवा वहां से निर्यातित संबद्ध वस्तुओं पर लगाया गया था।

35. इस जांच परिणाम के कारण केन्द्र सरकार के आदेशों के खिलाफ कोई अपील, सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 के अनुसार सीमा शुल्क, उत्पाद शुल्क और सेवा कर अपील न्यायाधिकरण के समक्ष की जा सकती है।

ए. के. भल्ला, अपर सचिव एवं निर्दिष्ट प्राधिकारी

**MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY**

**(Department of Commerce)**

**(DIRECTORATE GENERAL OF ANTI-DUMPING AND ALLIED DUTIES)**

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 28th March, 2016

**FINAL FINDINGS**

**Subject: New Shipper Review under Rule 22 of the Anti-Dumping Rules for determination of individual dumping margin for the purpose of imposition of anti-dumping duty on dumped imports of Vittrified/Porcelain Tiles, originating in or exported from China PR, in respect of M/s. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co. Limited, China PR (Producer-1), Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2), Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper) and Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia (Exporter).**

**No. 15/25/2011-DGAD:** Having regard to the Customs Tariff Act 1975, as amended from time to time (hereinafter also referred to as the Act) and the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-Dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules 1995, as amended from time to time (hereinafter also referred to as the Rules) thereof;

**Background of the Case**

2. Whereas, in the original investigation, the Designated Authority (hereinafter also referred to as the Authority) recommended, inter alia, imposition of anti-dumping duty on the imports of 'Vitrified/Porcelain Tiles' (hereinafter also referred to as the subject goods), originating in or exported from China PR (hereinafter also referred to as the subject country), falling under Chapter 69 of the Customs Tariff Act, 1975, vide Final findings Notification No. 37/1/2001-DGAD dated 4th February, 2003. The Central Government notified the definitive anti-dumping duty vide Notification No.73/2003-Customs dated 1<sup>st</sup> May, 2003.
3. Whereas, the Designated Authority had conducted the sunset review (SSR) of the duties and issued the final findings vide Notification No.15/17/2006-DGAD dated 21<sup>st</sup> April 2008, recommending continued imposition of anti-dumping duty on the imports of the subject goods. The Central Government notified the definitive anti-dumping duty vide Notification No.82/2008-Customs dated 27<sup>th</sup> June, 2008.
4. M/s. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR (Producer-1), Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2), Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper) and Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia (Exporter), filed an application for New Shipper Review (NSR) in terms of Rule 22 of the Anti-dumping Rules, claiming individual dumping margin.
5. The Authority, having been prima facie satisfied with the conditions laid down under Rule 22 of Anti-dumping Rules, initiated a New Shipper Review investigation, vide Notification No.15/25/2011-DGAD dated 18<sup>th</sup> May, 2012, for determination of individual dumping margin for the purposes of imposition of the anti-dumping duties levied on the dumped imports of Vitrified/Porcelain Tiles originating in or exported from China PR, in respect of M/s. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR (Producer-1), Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2), Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper) and Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia (Exporter). The period of investigation for the purpose of this new shipper review was fixed by the Authority as 1<sup>st</sup> May, 2012 to 31<sup>st</sup> October, 2012 (Six Months).
6. Having initiated the subject NSR investigation, vide the said initiation notification, the Authority recommended provisional assessment on all exports of the subject goods made by M/s. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR (Producer-1), Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2), Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper) and Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia (Exporter), till completion of the new shipper review, in accordance with the Rule 22 of the Anti-dumping Rules and having regard to Notification No.73/2003-Customs dated 01-05-2003 and No.82/2008-Customs dated 27<sup>th</sup> June, 2008.
7. The Department of Revenue, Central Government, notified the provisional assessment on all exports of the subject goods made by M/s. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR (Producer-1), Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2), Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper) and Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia (Exporter), till completion of the present NSR investigation, vide Notification No.35/2012-Customs (ADD) dated 10<sup>th</sup> July, 2012. The said notification stated that pending the outcome of the new shipper review by the Designated Authority, the subject goods, when originating in or exported from China PR by M/s Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR (producer-1), Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (producer-2), Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper) and Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia (Exporter), and imported into India, shall be subjected to provisional assessment till the review is completed. It also stated that the provisional assessment may be subject to such security or guarantee as the proper officer of customs deems fit for payment, if any, in case a definitive anti-dumping duty is imposed retrospectively, on completion of investigation by the designated authority. It further stated that in case of recommendation of anti-dumping duty after completion of the said review by the designated authority, the importer shall be liable to pay the amount of such anti-dumping duty recommended on review and imposed on all imports of subject goods, when originating in or exported from China PR, in respect of the above stated parties, from the date of initiation of the said review.
8. The relevant anti-dumping duty, imposed on the imports of vitrified/porcelain tiles, originating in or exported from China PR, expired with effect from 26<sup>th</sup> June, 2013, since the application for 2<sup>nd</sup> sunset review, filed by the Indian Council of Ceramic Tiles and Sanitaryware (ICCTAS), was rejected by the Authority.

9. Earlier the Authority had conducted oral hearings and since the NSR parties did not consent for verification of their data/information, went ahead for completing the investigation and issued a disclosure statement on 7<sup>th</sup> May, 2015, disclosing the essential facts of the investigation. However, post issuance of 1<sup>st</sup> disclosure statement, the NSR parties offered their consent for verification of their data/information and accordingly on the spot verification was conducted by the Authority. The verification reports were also circulated by the Authority to the concerned NSR parties and their comments obtained. Thereafter, a 2<sup>nd</sup> disclosure statement was issued by the Authority on 16<sup>th</sup> March, 2016, duly examining and addressing the submissions/comments made by the interested parties during the course of this investigation.

#### A. PROCEDURE

10. The procedure described below has been followed with regard to the present investigation:
- i. The Authority issued a public notice vide Notification No. 15/25/2011-DGAD dated 18<sup>th</sup> May, 2012, published in the Gazette of India, Extraordinary, initiating the subject NSR anti-dumping investigation.
  - ii. The Authority forwarded a copy of the initiation notification to all the NSR applicants along with a copy of the exporter's questionnaire and gave them opportunity to make their views known in writing.
  - iii. The Authority also forwarded a copy of the initiation notification to the concerned embassy in India.
  - iv. The Authority forwarded a copy of the initiation notification to the known domestic producers in India and gave them opportunity to make their views known in writing.
  - v. In response to the initiation notification, response in the form of Exporters Questionnaire was filed by M/s. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR (Producer-1), Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2), Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper) and Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia (Exporter), the applicants for NSR.
  - vi. M/s. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR (Producer-1), Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2), Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper) also filed questionnaire response claiming market economy treatment (MET).
  - vii. The Authority made available non-confidential version of the evidences, presented by various interested parties, in the form of a public file, kept open for inspection by the interested parties.
  - viii. The Authority held an Oral Hearing on 5th November, 2014 and to provide opportunity to the interested parties to make submissions orally, followed by written submissions. However, none of the interested parties attended the oral hearing and made any oral submission followed by written submission.
  - ix. Another oral hearing was held on 27th August, 2015 due change in the incumbent Designated Authority and in pursuance with the judgment of Hon'ble Supreme Court in the ATMA case. Representatives of the NSR parties attended the 2<sup>nd</sup> oral hearing and reiterated their earlier submissions.
  - x. Investigation was carried out for the period of investigation (POI) starting from 1<sup>st</sup> May, 2012 to 31<sup>st</sup> October, 2012 (Six Months).
  - xi. Post 2<sup>nd</sup> oral hearing, the NSR parties consented for on the spot verification of the data/information furnished by them and the Authority carried out the verification to the extent considered necessary.
  - xii. Verifications were conducted by the Authority to the extent considered relevant and necessary.
  - xiii. Disclosure statements were issued by the Authority on 7<sup>th</sup> May, 2015 and 16<sup>th</sup> March, 2016 and comments obtained thereon.
  - xiv. Submissions/comments made by the concerned NSR parties, including the other interested parties, if any, during the course of this investigation, and considered relevant by the Authority, have been examined and addressed in this finding.

**B. Submissions made by the Interested Parties**

11. While, none of the interested parties and their representatives attended the oral hearing held by the Authority on 5th November, 2014, the 2nd oral hearing held on 27<sup>th</sup> August, 2015 was attended by the representatives of the NSR parties. The submissions made by the NSR parties during the course of the investigation and considered relevant by the Authority are as follows:
  - i. Applicants have not exported the product under consideration to India during the period earlier investigated by the Designated Authority.
  - ii. Applicants are not related to any of the producer/exporter of the product under consideration (except disclosed in the response) who earlier investigated by the Designated Authority.
  - iii. The applicants are entitled for market economy status.
  - iv. The applicants are entitled to individual dumping margin.
  - v. The Designated Authority may kindly determine individual dumping margin and recommend individual anti-dumping duty in respect of the applicants on the basis of information filed by the applicants.
12. The data/information of the NSR parties was verified by the Authority, on the spot, after being consented by them. Although both Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR (Producer-1) and Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2) had claimed market economy treatment (MET), they withdrew their MET claim in writing during the verification.
13. The following major observations were made by the Authority during on the spot verification of Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR (Producer-1) and Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2):
  - i. The earlier name of Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2) was Fanrong Ceramics Co Ltd and the said Company was set up in the year 2000. This aspect was not declared by the Company in none of their earlier responses/submissions.
  - ii. Romantic Brand used by Heyuan Romantic Ceramics Company Limited was registered in the year 2001.
  - iii. Although, Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR (Producer-1) and Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2) had claimed that they have no related companies involved in the production and sale of the subject goods, as per the website information and as acknowledged by the companies during verification, it was noted that there are several related companies involved in the production and sale of the subject goods.
  - iv. Although Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2) claimed to have only one production facility for vitrified/porcelain tiles at Huangtuling Village, Denta Town, Dongyuan County, Guangdong Province, China PR, but, as per the website information, they have another production base at Zhangjiang in Guangdong province, which was not declared in their application/responses. Consequently, the Authority was not in a position to verify the production, sales and other details of the said non-declared plant.
  - v. During verification, it was claimed that Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR (Producer-1) was closed and liquidated on 25.11.2008. The said information was not revealed by the Company earlier. During verification, it was noticed that another company namely Foshan Romantic Ceramics Co Ltd was operating from the same address. On being questioned, it was replied that this is a trading company set up in 2014.
  - vi. While the plant of Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR (Producer-1) was found to be closed, the plant of Heyuan Romantic Ceramics Company Limited at Huangtuling Village was found to be operating.
  - vii. Although, during pre POI, a small consignment of subject goods was exported by M/s Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, during the POI, the entire exports of subject goods to India produced by Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR (Producer-1) and Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2), were made through only M/s Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper), further through M/s Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia (Exporter) to India



viii. During POI, although both Heyuan Romantic and Foshan Romantic had made domestic sales to different parties including Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR, they did not have direct export.

ix. The domestic sales details of the NSR producers, are as follows:

M/s Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR (Producer-1)

Domestic Sales	Quantity (Sq.Mtr)	Sales Value (RMB)	Sales Realization (RMB per sq.mtr.)
Pre POI	***	***	***
POI	***	***	***
Post POI	***	***	***

M/s Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2)

Domestic Sales	Quantity (Sq.Mtr)	Sales Value (RMB)	Sales Realization (RMB per sq.mtr.)
Pre POI	***	***	***
POI	***	***	***
Post POI	***	***	***

14. The following major observations were made by the Authority during on the spot verification of Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper):

- i. Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR withdrew MET claim during the on the spot verification.
- ii. Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR procured subject goods from Chinese producers including Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR and Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR and exported to India and other countries.
- iii. It exported to India only the subject goods produced by Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited and Heyuan Romantic Ceramics Company Limited during the POI. Neither they raised any invoice on Thai Impex Malaysia, the purported exporter in the present investigation, nor received payments from them. Foshan Beyond realized the export proceeds in free foreign exchange directly from the Indian importers.
- iv. As clarified by Foshan Beyond, it was indicated on the body of the invoices that the subject goods were exported through Thai Impex Malaysia, although neither invoice was raised on them, nor payment received from them.
- v. Consolidated exports by Foshan Beyond to India during POI, pre-POI and post POI are as below:

Period	Quantity (Sq.Mtr)	Sales Value (RMB)	Sales Realization (RMB per sq.mtr.)
Pre POI	***	***	***
POI	***	***	***
Post POI	***	***	***

15. The following major observations were made by the Authority during on the spot verification of Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia (Exporter):

- i. During the on the spot verification, it was noted that Thai Impex Malaysia was operating in the office premises of Swift Secretariat Services, a company owned by a company Secretary. Thai Impex Malaysia was found to be basically a file maintained by the said company secretary.
  - ii. None of the employees of the Company including the contact person declared in the response filed by the Company was present during the verification.
  - iii. It was informed by the company secretary that Thai Impex Malaysia is 100% owned by Thai Impex India Pvt Ltd, India, the importers of the subject goods from the NSR parties in the present investigation.
  - iv. It was further informed by the company secretary that Thai Impex Malaysia was set up in the year 2011 only to facilitate the tile exports to India from the Chinese NSR parties.
  - v. Although Thai Impex Malaysia claimed itself to be the exporter and filed response accordingly, no commercial invoicing between Foshan Beyond, China and the Thai Impex Malaysia could be demonstrated.
  - vi. Further, Thai Impex Malaysia could not demonstrate with documentary evidence realisation of export proceeds from its related Indian buyers. Only a part payment was received from the Indian buyers, but the Company could not justify with documentary proof the reasons for such payments received from the Indian buyers when the Indian buyers have already made the full payment to Foshan Beyond, China directly.
  - vii. It was noted that the Company's audit reports as well as audited annual accounts have not been maintained.
  - viii. The details given in Annexure 2A of the response did not match with Company's books of accounts.
16. The following are the comments received on behalf of Heyuan Romantic and Foshan Romantic:
- i. It is evident that the establishment of the company in any case is after the investigation period of the original case investigation and therefore was not in existence in the POI of the original case. Further, the investigation has not shown that the claim of the applicants about no exports in the POI of original case or POI of sunset review case was incorrect.
  - ii. The company got the brand registered even before commercial production in order to ensure availability of a desired brand when the production is started. It is not necessary under the Chinese law that the company should be engaged in production before it can seek registration of a brand. Further, registration of a brand in 2001 before establishing the company does not contravene the provisions of Trade Mark Law.
  - iii. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co. Ltd., and Foshan Nanhai Caihong Ceramics Co. Ltd are already closed. Zhanjiang Zhonghong Ceramics Co. Ltd., involved in the production and sale of subject goods, was formed and transferred after the POI. The allegation that the information relating to related companies were not given is incorrect as the said companies either closed prior to POI or came into being after POI.
  - iv. The 2<sup>nd</sup> production base of Heyuan Romantic at Zhangjiang in Guangdong province concerned commenced production after the POI of the present new shipper case. Since the production itself commenced after POI, the same is entirely irrelevant for the present purposes. The response was filed before the share of zhanjiang factory was transferred.
  - v. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co Limited, China PR (Producer-1) was closed and liquidated after the POI on 25.11.2008 and no more existing. Foshan Romantic Ceramics Co. Ltd. is a trading company and was set up after the POI of the present case.
17. The following are the comments received on behalf of Foshan Beyond:
- i. The commercial invoices being presented by importer for clearance of goods is issued by Thai Impex. Thus, while the Designated Authority may consider the role of Thai Impex appropriately, it is clarified that it is not factually correct that Thai Impex has not issued the commercial invoice. As regards payments, it is confirmed that payment is made by the Indian importer directly to the Chinese companies as per the instructions of Thai Impex. In fact, the commercial invoice clearly states the breakdown of payment being made to different parties.

- ii. The payments are made by the Importer in India to Shipper, upon the instruction of the Exporter in Malaysia. The importer and Thailand exporter are closely related and Thai Impex Malaysia is wholly owned by Thai Impex India. As such arrangement of payment on behalf of the subsidiary has no legal consequence and is permitted as per law in Malaysia, India and China. The role of Thai Impex Malaysia does exist as per the Commerce and Custom notifications and evidently the goods are routed to have control over the restricted transactions. The gross amount is kept as the purchase value and the differential amount between the amount payable to Producer/Shipper and the Exporter is meant to meet its expenses for retaining the establishment for the business operation.
  - iii. The wordings in the commercial invoices as well as other related documents invariably have been accepted in all cases by the Customs Department in India as the same did satisfy the provisions of the relevant anti-dumping notifications.
  - iv. Further, the payment made by the Indian Importer directly to the Shipper in China and the payment of balance amount to the Exporter in Malaysia- are all approved by the Reserve Bank of India in line with Exchange control regulations.
  - v. The Series such as Soluble Salt (lower grade with thin quoting), Double Charge (higher grade with full quoting) not given separately and hence price comparison of different items not absolute. In any case, the price in POI is lower and not higher. Lower price cannot mean an attempt to show "no dumping".
  - vi. The Shipper has shown the name of the importer not as importer or purchaser but as a "Consignee". A consignee need not be a purchaser but only a destination where goods to be consigned. The Invoice further makes it clear that such a consignment is through Thai Impex Malaysia. Beyond any doubt the transaction is consigned to Thai Impex India, through the account of Thai Impex Malaysia. Further as explained in para 4 above the assessment is done accordingly showing the name of Thai Impex Malaysia, based on the Commercial Invoice raised by Thai Impex Malaysia on Thai Impex India.
18. The following are the comments received on behalf of Thai Impex Malaysia:
- i. Operation of Thai Impex Malaysia is extremely limited and therefore maintenance of elaborate infrastructure is not justified. Further, presence of the employees is not required when there are no day to day operations. Mr. V.S. Prabakhar is a paid employee of Thai Impex Malaysia.
  - ii. The company was formed with the objective of doing tiles business in India. It has complied with statutory requirement with regard to maintenance of books of accounts. Since the present new shipper review is pending for the past three years, the company has not undertaken further activities in this regard. When the actual export related documents have been provided to the Designated Authority, book of accounts is immaterial.
  - iii. The statement that no commercial invoices do exist is inappropriate. The invoices show the importers name as "Consignee" not as purchaser or importer. Thai Impex Malaysia has raised invoice on Thai Impex India.

### C. Examination by the Authority

19. Rule 22 of the Anti Dumping Rules provides as follows –

**22. Margin of dumping, for exporters not originally investigated.** (1) If a product is subject to anti-dumping duties, the designated authority shall carry out a periodical review for the purpose of determining individual margins of dumping for any exporters or producers in the exporting country in question who have not exported the product to India during the period of investigation, provided that these exporters or producers show that they are not related to any of the exporters or producers in the exporting country who are subject to the anti-dumping duties on the product.

(2) The Central Government shall not levy anti-dumping duties under sub-section (1) of section 9A of the Act on imports from such exporters or producers during the period of review as referred to in sub-rule (1) of this rule:

Provided that the Central Government may resort to provisional assessment and may ask a guarantee from the importer if the designated authority so recommends and if such a review results in a determination of dumping in respect of such products or exporters, it may levy duty in such cases retrospectively from the date of the initiation of the review.

20. Article 9.5 of the WTO Agreement states as under –

9.5 If a product is subject to anti-dumping duties in an importing Member, the authorities shall promptly carry out a review for the purpose of determining individual margins of dumping for any exporters or producers in the exporting country in question who have not exported the product to the importing Member during the period of investigation, provided that these exporters or producers can show that they are not related to any of the exporters or producers in the exporting country who are subject to the anti-dumping duties on the product. Such a review shall be initiated and carried out on an accelerated basis, compared to normal duty assessment and review proceedings in the importing Member. No anti-dumping duties shall be levied on imports from such exporters or producers while the review is being carried out. The authorities may, however, withhold appraisement and/or request guarantees to ensure that, should such a review result in a determination of dumping in respect of such producers or exporters, anti-dumping duties can be levied retroactively to the date of the initiation of the review.

21. Thus, in terms of the aforesaid Rules and provisions in the WTO Agreement, the Designated Authority is required to review, for the purpose of determining individual margin of dumping for any exporter or producer in the exporting country in question, who has not exported the subject goods to India during the period of investigation of the earlier anti-dumping investigations concerning imports of the subject goods from the subject country and that the applicant is/are not related to any of the exporters and producers in the exporting country who are subjected to the anti-dumping duty.
22. The subject review was initiated on the basis of the application and information furnished by M/s. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co. Limited, China PR (Producer-1), Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2), Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper) and Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia (Exporter), for determination of individual dumping margin, in respect of the definitive anti-dumping duty imposed by the Central Government vide Notification No.82/2008-Customs dated 27<sup>th</sup> June, 2008, in pursuance of the recommendations made by the Authority vide sunset review final findings Notification No.15/17/2006-DGAD dated 21<sup>st</sup> April, 2008, concerning imports of the subject goods, originating in or exported from the subject country and the authority recommended provisional assessment on all exports of Ceramic Glazed Tiles made by M/s. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co. Limited, China PR (Producer-1), Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2), Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper) and Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia (Exporter), till this review is completed in accordance with the Rule 22 of the Rules Supra. Subsequent to the initiation of the investigation, M/s. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co. Limited, China PR (Producer-1), Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2), Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper) and Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia (Exporter), filed the questionnaire response in respect of the claimed exports made by them to India during the POI.
23. The Authority held an oral hearing on 5th November, 2014 and invited the interested parties to attend. However, none of the interested parties including the NSR applicants or their representatives attended. Another oral hearing was on 27th August, 2015 due to change in the incumbent Designated Authority and in pursuance of the judgment of Hon'ble Supreme Court in the ATMA case. Representatives of the NSR parties attended the 2<sup>nd</sup> oral hearing and reiterated their earlier submissions.
24. Initially the NSR parties did not cooperate for on the spot verification of their records. Resultantly, the Authority went ahead with issuing a disclosure statement on 7<sup>th</sup> May, 2015 as a step forward towards completing the investigation. Subsequently, the NSR parties consented for verification and accordingly the Authority conducted on the spot verification of their information/records, shared the reports with them and obtained their comments, which have been examined and addressed in the present finding, along with other submissions made by the interested parties during the course of this investigation and considered relevant by the Authority.
25. The verification of the information and records of the NSR parties revealed that the M/s. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co. Limited, China PR (Producer-1) and Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2), the related producers were not new players in the business, but were actually old players with different names. The on the spot verification revealed that Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2) was earlier known as Fanrong Ceramics Co. Ltd, set up in the year 2000. The verification also revealed that the brand name used by Heyuan Romantic Ceramics Company Limited was registered way back in the year 2001. Although Heyuan Romantic Ceramics Company Limited claimed to have been set up in 2009, it was actually set up much before in its earlier incarnation as Fanrong Ceramics Co. Ltd. None of these things were declared by the Company in its earlier submissions. Although the Company, in its comments on the

verification report, tried to explain the position, but the fact remains that they failed to bring these facts before the Authority.

26. While Heyuan Romantic Ceramics Company Limited had declared as having only one production centre for the subject goods, the web based information followed by verification revealed that the Company had actually two production centres for the subject goods and not one as declared by them. Although Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2) claimed to have only one production facility for vitrified/porcelain tiles at Huangtuling Village, Denta Town, Dongyuan County, Guangdong Province, China PR, but, as per the website information, they have another production base at Zhangjiang in Guangdong province, which was not declared in their application/responses. Consequently, the Authority was not in a position to verify the production, sales and other details of the said non-declared plant. Without verifying their records, it cannot be ruled out that the said 2<sup>nd</sup> plant of Heyuan Romantic Ceramics Company Limited did actually not exist during the earlier investigations and not involved in the production and export of subject goods, either directly or indirectly, in some other form or nomenclature, as it is often observed in Chinese business.
27. The verification also revealed that both the related NSR producers had a much wider relationship network than what they had actually declared. There were many related companies involved in the production/sale of the subject goods, which were acknowledged to have either been existing prior to the POI or are closed and out of business now. But, the fact remains that these relationships and their activities were not declared up front by the NSR parties. Therefore, without being declared and subjected to verification, it cannot be ruled out that these related companies were not actually involved in the production and export of the subject goods to India, either directly or indirectly, during the earlier investigations.
28. In terms of the Anti-dumping Rules and provisions in the WTO Agreement concerning NSR, the Designated Authority is required to review, for the purpose of determining individual margin of dumping for any exporter or producer in the exporting country in question, who has not exported the subject goods to India during the period of investigation of the earlier anti-dumping investigations concerning imports of the subject goods from the subject country and that the applicant is/are not related to any of the exporters and producers in the exporting country who are subjected to the anti-dumping duty. Considering the facts and circumstances of the present case, wherein concerned parties have not come clean to declare the details of their production centres and related parties involved in the production and sales of the subject goods and a sales arrangement which smacks of a deliberate arrangement for the sole purpose of taking advantage of anti-dumping duty through the NSR route, the Authority is not in a position to draw such conclusions.
29. The verification by the Authority also revealed that Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR, which is claimed to be a shipper, is actually the exporter of the subject goods and realised the export proceeds directly from the Indian buyers. Foshan Beyond Import and Export Company Limited could not demonstrate with documentary evidence any commercial invoicing between themselves and Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia, which is declared to be the exporter.
30. Although the entire exports were made to its related Indian importers, Thai Impex Malaysia could not demonstrate with documentary evidence realisation of export proceeds. Only a part payment was received from the Indian buyers, but the Company could not justify with documentary proof the reasons for such payments received from the Indian buyers when the Indian buyers have already made the full payment to Foshan Beyond, China directly. During the verification, the Thai Company was found to be a name sake company without any major infrastructure or activities. During the verification, Thai Impex Malaysia could not demonstrate with documentary evidence its role as an exporter in the present transactions and realisation of the complete export proceeds in its name. Even the Company could not demonstrate its audit reports and audited annual accounts and could not reconcile the details claimed in Annexure 2A of the response with its books of accounts. During the verification, it could be made out that the sole motive of forming Thai Impex Malaysia was to facilitate the NSR transactions with the Indian buyers and to ensure that the Chinese NSR parties do not make any sales to any other Indian buyers, other than the related Indian buyers of Thai Impex Malaysia.
31. Under the above stated circumstances, the Authority holds that it may not be appropriate to clear the exports of the subject goods made by M/s. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co. Limited, China PR (Producer-1), Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2), Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper) and Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia (Exporter), without payment of Anti-Dumping duty.

**D. Comments after issuance of 2<sup>nd</sup> Disclosure Statement:**

32. Although the Authority had allowed time up to 21st March, 2016 for furnishing comments on the disclosure statement, on 22nd March, 2016, the following comments, which are basically reiterations of earlier submissions, were submitted on behalf of the NSR parties:
- i. The information relating to related companies were not given as the said companies were either closed prior to POI or came into being after POI.
  - ii. The allegation that certain facts were not brought to the attention of the Authority carry no importance as they are not relevant for the investigation.
  - iii. Mere fact that the website showed one more production centre is not an evidence of its existence.
33. The Authority notes that the post disclosure comments are basically reiterations of earlier submissions, which have been adequately addressed in this finding. The Authority further notes that both the related NSR producers had a much wider relationship network than what they had actually declared. Without being subjected to verification, it cannot be ruled out that these related companies were not actually involved in the production and export of the subject goods to India, either directly or indirectly, during the earlier investigations.

**E. Conclusion and Recommendation:**

34. Based on the facts as stated above and the legal position, the Authority concludes that the New Shipper Review applicants i.e. M/s. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co. Limited, China PR (Producer-1), Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2), Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper) and Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia (Exporter), cannot be treated as New Shippers under Rule 22 of the Anti Dumping Rules, and are therefore, not entitled to individual dumping margin. The Authority, therefore, recommends that the exports of the subject goods produced by M/s. Foshan Sanshui Romantic Ceramics Co. Limited, China PR (Producer-1), and Heyuan Romantic Ceramics Company Limited, China PR (Producer-2) and exported by Foshan Beyond Import and Export Company Limited, China PR (Shipper) and Thai Impex Malaysia SDN BHD, Malaysia (Exporter), during the period from the date of initiation of the present NSR investigation recommending provisional assessment i.e. 18<sup>th</sup> May, 2012, may be subjected to levy of Anti-Dumping Duty @ Rs. 155/Per Square Meter, as imposed earlier on the imports of the subject goods, originating in or exported from China PR, until the date of validity of the said duty, notified earlier vide Notification No. 82/2008-Customs dated 27<sup>th</sup> June, 2008.
35. An appeal against the orders of the Central Government arising out of this finding shall lie before the Customs, Excise, and Service Tax Appellate Tribunal in accordance with the Customs Tariff Act, 1975.

A. K. BHALLA, Designated Authority